

CUARTO DOMINGO DE ADVIENTO

21^{de} diciembre y 22 de diciembre de 2019



Sáb	12/21 – Thomas A. Trudeau (RIP) Anniversary of Death Requested by Edna Trudeau David "Charlie" Sturtz (RIP) By Jeanie Sturtz	Fr. Oscar
Sun	12/22 – Frank Waxmunski (RIP) Requested by Susan Todd	Fr. Oscar
Mon	12/23 – Sin Misa	
Mar	12/24 – 5:30pm Misa – Thomas Sturtz, Sr. P. Oscar & Tommy Sturtz, Jr. (RIP) Solicitado por Marguerite Sturtz & Family 9:00pm Misa – David "Charlie" Sturtz (RIP) Solicitado por Jeanie Sturtz	
Mie	12/25 – Frank Waxmunski (RIP) Requested by Susan Todd Patricia Seckora (Anniversary of Birthday) Requested by Paul & Valeria Seckora	Fr. Oscar

Jueves 12/26 – Sin intención masiva

Fri 12/27 – Sin intención masiva

Sat 12/28 – Sin intención masiva

Sol 12/29 – Billy Webster (RIP) Fr. Oscar
Requested by Bill Webster

Lunes 12/30 – Mo Mass

Martes 12/31 – Domingo 1/5 – No hay intenciones masivas

Le invitamos a las misas de lunes a viernes a las 8:30
a.m. de martes a viernes de cada semana***

Colecciones para el 14 y 15 de diciembre de 2019

Operaciones Parroquiales	\$3,037.75
Colección Suplementaria	473.00
Soporte Votivo	30.75
Flores de Navidad	105.00
Nuestra Señora de Guadalupe 12/11	259.00
Navidad	25.00
Solemnidad de María	25.00
Total	\$3,955.50

La cantidad necesaria semanalmente para las Operaciones
Parroquiales es de \$3,940

Uso restringido, especial o enviado fuera de la parroquia
Instalaciones Reparaciones y Fondo de Mantenimiento
\$125.00

Colecciones Diocesanas – Caridades Católicas \$25.00

Por favor, marque sus sobres con la cantidad que ha
puesto en ellos. Esto ayudará a hacer el trabajo de
nuestros maravillosos mostradores de voluntarios mucho
más fácil! Agradecemos todo lo que hacen por nuestra
parroquia!

¡Gracias por su apoyo a su parroquia!

ASISTENCIA A LA IGLESIA

Nuestra Señora de Guadalupe Vigilia,¹¹ - 74 de diciembre

Sábado,¹⁴ de diciembre - 75

Domingo,¹⁵ - 129 de diciembre

Misa española, 15^{de} diciembre – Asistencia - No registrada

Calendario para la semana del 23 de diciembrerd, 2019

Lunes – 12/23 – No hay Adoración masiva en MC Chapel

Martes – 12/24 – Nochebuena - Oficina Cerrada

Misa 5:30pm – Misa de Vigilia de Nochebuena

Mass 9:00pm – Christmas Eve Vigil Mass

Miércoles – 12/25 – Día de Navidad – Oficina Cerrada

La Natividad de la Misa del Señor 9:00am

Jueves – 12/26 – Oficina Cerrado Misa 8:30am

Viernes – 12/27 – Misa 8:30am

Sábado – 12/28 – Rosario 5pm Misa 5:30pm

Domingo – 12/29 – Misa 9:00 am Misa Española 11:30am



ORACIONES POR LA CURACIÓN Y LA BUENA SALUD

Emily Adams	Gloria Kojcisch
Elizabeth Alley	Bonnie Kopacki
Candace Descalzo	Gordon Langston
Virginia Becker	Patricia Lanuza
Paulette Berberich	Kenny McGinley
Ron Blevins	Bill Madigan
Jon Boyette	Bebé Vivian Mallis
Robin Bristow	Ron Martz
Joan Buehler	Gladys Mierle
Linda Burch	Clara Morrow
Lurene Burke	Randy Morrow
Kevin Carson	Especialista Mullins
Lucy Carson	Marilyn Naggy
Meredith Crowe	Larry Newtzie
Eric Crump	Desiree Page
Vincent D'elia	Brett Pickens
Denise DePompeo	Pam Rigsby
Dale Dippre	Mark A. Roane
Dexter Dix	Virginia Ryczak
Donna Donahue	Bill Scaife
Michelle Eshelman	Barbara Schafer
Amanda Leigh Fincher	James Simmons
Henry Franzyszen	Allen Smith
Sydney Gay	Levi Sturtz
Margaret Geron	Jim Tokarz
Jim Gregory	Mae Touray
Pat Hinkle	Gloria Wajciechowski
Kelly Hipple	Linda Webster
Mary Ann Hooper	Lois Wilson
Gail Justin	Robert 'Bobby' Wilson
Helen Kaczmariski	Jody Zogran
John Kellam	

ORACIONES PARA LOS MILITARES

Mayor Jonathan Culberson (Afganistán)

La Oficina de la Iglesia permanecerá cerrada la
semana de Navidad. Estaremos abiertos el martes
12/31/19. NO HAY BULLETINS el próximo fin de
semana. Deseamos a todos nuestros feligreses y a
sus familias una muy Bendita, Feliz Navidad!

Tenga en cuenta que no habrá adoración durante la semana de Navidad.



12/21 – Addy Gibbs & Jackson Gibbs
12/22 – Elizabeth DiLandro & Tazewell Rae
12/24 – 5:30pm - Kody Kopacki & Mason Kopacki
12/24 – 9:00pm – Daniel Duke & McKenna Kopacki
12/25 – 9:00am – Elizabeth DiLandro & Adrian Vidal
12/28 – Peter Nguyen & Oliver Owens
12/29 – McKenna Kopacki & Tazewell Rae
1/1 - Philip Owens & Adrian Vidal



12/21 – Tom Fauber, Joe Drexler y Jim Vadas
12/22 – Kim DiLandro, Bill Madigan, Edwina Madigan, María Leigh McDonald y Sarah Rae
12/24 – 5:30pm – Jackie Silvia, B.J. Bui, Cathy Fudella, Vickie Roane y Gary Silvia
12/24 – 9:00pm – Lorraine Ryalls, Jim Vadas y Pattie Vadas
12/25 – 9:00am – Paula Polcyn, Edwina Madigan, Kathy Wills
12/28 – Gary Silvia, Tom Fauber y Lorraine Ryalls
12/29 – Wini Barron, Mary Leigh McDonald, Jim Pyne, Sarah Rae, & Vickie Roane
1/1 - Jackie Silvia, Edwina Madigan y Kay Shaw



12/21 – Andrew Seckora & Paul Seckora
12/22 – Jim Milby & Jim Pyne
12/24 – 5:30pm – Joe Drexler & Alfred Jones
12/24 – 9:00pm – Bob Ryalls & Craig Smith
12/25 – 9:00am – Tuan Nguyen & Jim Pyne
12/28 – Joe Drexler & Alfred Jones
12/29 – Jim Milby & Craig Smith
1/1 - Bob Ryalls & Scott Watkins

Horario de Limpieza de la Iglesia

12/16 a través del 12/22 – Hermanas Theresa Nguyen /Nguyen
12/23 a 12/29 – Tom & Rowena Fauber
12/30 a través del 1/5/20 – Gary & Jackie Silvia

Vamos a crear la nueva lista de limpieza de la Iglesia el 12/31/19. Llame a la oficina parroquial si necesita que hagamos cambios en esta lista o en su participación. ¡Muchas gracias por todo lo que hacen por nuestra parroquia!



PARISHIONERS: A medida que crece nuestra comunidad de fe, pedimos que todos tomemos un momento antes de la misa y después de la misa para saludar y dar la bienvenida a cualquier nueva cara que veamos. Como extensión de la gracia del Señor, siempre debemos aprovechar la oportunidad de decir "hola" a una nueva persona o familia.

Los Pequeños Libros Azules para la Temporada de Adviento/Navidad están en la parte posterior de la Iglesia. Por favor, toma uno.

SANTO DE LA SEMANA

Juan de Kanty nació en un pequeño pueblo de Polonia el 23 de junio de 1390. Asistió a la Universidad de Krakow. Después de brillantes estudios fue ordenado sacerdote y se convirtió en profesor de teología. Su popularidad lo hizo ser derrocado por sus rivales y enviado a ser párroco en Olkusz. Un hombre extremadamente humilde, hizo todo lo posible, pero lo mejor de sí no fue del agrado de sus feligreses. Además, tenía las responsabilidades de su cargo. Pero al final ganó el corazón de su pueblo con bondad y amor. Después de algún tiempo regresó a Cracovia para enseñar las Escrituras. Juan era un hombre serio, y humilde, pero conocido por todos los pobres de Cracovia por su bondad. Sus bienes y su dinero estaban siempre a su disposición, y una y otra vez se aprovecharon de él. Guardaba sólo el dinero y la ropa absolutamente necesarios para mantenerse a sí mismo. Dormía poco, comía con moderación, y no tomó carne. Hizo una peregrinación a Jerusalén, con la esperanza de ser martirizado por los turcos. Más tarde Juan hizo cuatro peregrinaciones posteriores a Roma, llevando su equipaje en su espalda. Murió el 24 de diciembre de 1473. Es el santo patrón de maestros, estudiantes, sacerdotes y peregrinos. Debido a las celebraciones litúrgicas de la Navidad, su día de fiesta se ha trasladado al 23 de diciembre. El Cementerio Católico en Nuevo Kent es el nombre de St. John Kanti.

¿Sabes?

¡Belén significa "casa de pan"! En hebreo, Belén es dos palabras y significa "casa" (*Beth* como en Bet-el, "casa de Dios") y "pan" (*lehem*). Qué apropiado que Jesús naciera en Belén y descansara en una vaguada de alimentación para que pudiera llegar a ser nuestro Pan de Vida.

PREGUNTA DE LA SEMANA

Todos luchamos con las decisiones de este mundo, ya sea que nos orientemos a lo temporal y lo material, o si ponemos al Señor en primer lugar en el centro de nuestro corazón y de nuestra vida. Nos ponemos en el camino de la destrucción

rindiendo homenaje a lo material y lo temporal,
anhelando aquellos en la medida en que
excluimos al Señor de nuestros corazones y vidas.

Nos llama constantemente, pero a menudo
dejamos de escuchar y, finalmente, dejamos de
ser capaces de reconocer Su llamada.

José y María muestran cómo debemos orientarnos
al Señor. En el pasaje evangélico de hoy, José abre
su corazón al Señor y restaura su casa trayendo a
María a su hogar y también restaurando la línea
Davidica.

Cuando el Señor nos llame, ¿cuál será *nuestra*
elección? ¿Elegimos el pecado para reconciliarnos
con el mundo, o elegimos a Cristo para
reconciliarnos con Dios? Cuando venga a
nosotros, ¿nos regocijaremos o fingiremos que no
oímos nada?

Adultos: ¿Cómo puedes preparar tu corazón para
escuchar el llamado de Dios?

Niños: ¿Cómo pueden prepararse para tomar las
decisiones correctas?



Si alguien tiene totes de tipo Rubbermaid que ya no están
usando, estaremos encantados de usarlos para almacenar
nuestros accesorios de concurso y tal. Comuníquese con
Lorraine al 804-843-3125 si tiene alguna que donar.

**NECESITAMOS LÍDERES DE LITURGIA DE LOS HIJOS
ADICIONALES EN AMBAS MASAS.** Se proporcionan planes
de lecciones y materiales. Esta es una manera en que
nuestros pequeños pueden aprender más acerca de la
Palabra de Dios en su nivel. Si está interesado, póngase en
contacto con Lorraine Ryalls al 804-843-3125, Extensión 103
o Dre@olbs.hrcoxmail.com.

Se necesitan voluntarios para los coros Saturday Night y
Sunday Morning (inglés y español). Consulte a Leda después
de cualquiera de las misas o llame a la Oficina Parroquial al
804-843-3125 para obtener más detalles.



TODA LA OPRESIÓN CEASE: "Lacanción de Navidad 'Oh No-
che Santa' incluye las siguientes palabras: 'Verdadera-
mente nos enseñó a amarnos los unos a los otros. Su ley es
amor, y su evangelio es paz. Las cadenas romperán, porque
el esclavo es nuestro hermano, y en su nombre cesará toda
opresión.' Este es un recordatorio de que al celebrar la
Navidad, renovamos nuestro compromiso de poner fin a
toda opresión, en particular de los más oprimidos, de los ni-
ños que viven antes de nacer en sus madres... niños que han

sido privados de protección legal y están oprimidos por la
mitología de elección. En nombre del Cristo recién nacido,
cesará la opresión de nuestros hijos por nacer. Que la Navi-
dad nos dé la fuerza para guardar silencio nunca más, y más
activo sin tener que nunca en la causa pro-vida. " (Sacer-
dotes para la Vida)

Caridades Católicas del Este de Virginia está en necesidad
desesperada de tamaño 5 & 6 pañales y pullups para las fa-
milias en su programa de apoyo a la crianza! Los pañales se
pueden dejar en su oficina principal en 5361 Virginia Beach
Blvd., Virginia Beach o 12829 Jefferson Ave., oficina de New-
port News. ¡Gracias por su generoso apoyo!

¡MARCA TUS CALENDARIOS! – La Marcha por la Vida de
Virginia se llevará a cabo en Richmond el jueves 13 de fe-
brero de 2020. Comenzará con una misa de las 9:15 a.m.,
luego un Rally a las 11:45 a.m. en la capital del estado y
finalizará con una marcha por la vida a las 12:45. Llame a
la oficina parroquial al 804-843-3125 para obtener más
detalles.



Felicidades a esas parejas que celebran su aniversario de
bodas en diciembre: Glenn & Kay Shaw – 12/1/1972; Craig &
Danielle Smith – 12/1/2007; Michael & Jan Bellanca –
12/29/1963; Chris & Paula Polcyn – 12/30/1988.

Entregue a su cónyuge un regalo especial esta Navidad
inscribiéndose en el próximo Fin de Semana mundial del
Matrimonio del 21 al 23 de febrero de 2020 en VIRGINIA
BEACH, VA y Mar 20-22, 2020 en FAIRFAX, VA. Se
recomienda registrarse antes. Para obtener más
información, visite nuestro sitio web en:
<https://renewmarriage-vasouth.org/>.



Dios escogió llegar a ser hombre para guiarnos en un
camino de rectitud, ¿te llama Dios a crecer en santidad?
Tal vez los invite al sacerdocio, al diaconado o a la vida
consagrada. Llame al Padre Brian Capuano al 804-359-
5661 o envíe un correo electrónico:
vocations@richmonddiocese.org.

**Los Calendarios Diocesanos del Bicentenario y los
Calendarios Parroquiales están disponibles en la
Parte Posterior de la Iglesia. Por favor, tome uno
por familia.**

***No hay reunión del Grupo de la Juventud el 5 de
enero debido a la suerte y el desfile de la parroquia.
La próxima reunión es 1/19/20.**

La próxima clase de confirmación está programada para el 12 de enero^a las 6:30 pm en la sala de conferencias Mercy Center.



El Libroconmemorando la Celebración del Bicentenario de la Diócesis de Richmond está en camino hacia nosotros y debemos tenerlos para Navidad. El Libro, valorado en más de 100 dólares, está siendo ofrecido por la Diócesis por sólo \$35 e incluirá información sobre todas las parroquias, obispos, sacerdotes y la Diócesis desde sus inicios hasta la actualidad. Por favor llame a la oficina parroquial para hacer su pedido ahora!

Desde Bill Palmer, Capellán del Departamento de Policía de la Ciudad de WestPoint: Si usted es un anciano o un ciudadano discapacitado o conoce a alguien que puede beneficiarse de los cheques de bienestar, considere inscribirse usted mismo o ellos en nuestro Programa S.A.F.E. (Entorno Seguro y Amigable). Llame al Departamento de Policía de West Point al número de no emergencia, 804-843-2800 para obtener más información. Este es un servicio GRATUITO para cualquier persona que vive en la ciudad de West Point. (La ciudad de West Point no ofrece ninguna responsabilidad expresa por el fracaso del programa a través de demandas de emergencia, disponibilidad de personal o error humano.)

Durante muchos años la gente ha estado pidiendo un seguimiento de la retirada de Cursillo. Este retiro es para hombres y mujeres (las parejas también son bienvenidas!) y comienza un viernes por la noche y termina con la Misa en la madrugada del domingo. Las fechas para el retiro son del 24 al 26 de enero de 2020. La ubicación serán las cabañas en el Williamsburg Christian Retreat Center. El costo para el fin de semana es de \$150 por persona. Esto incluye toda la comida, alojamiento y suministros para el fin de semana. Esta intención de este fin de semana es sumergirse profundamente en la Misa y en las oraciones de la Iglesia. Para obtener más información o inscribirse en el retiro, comuníquese con Lisa Ranellone (lhrran75@aol.com) o David Reaves (dreaves@prismce.com).

Nuestra serie de exploración de fe para adultos continúa el martes 14 de enero^a las 7 p. m. en el Mercy Center. Esta sesión será sobre la Pena Capital. ¡Cualquier adulto interesado en este tema es bienvenido a unirse a nosotros!

NOTA: No hay clases dominicales el²² o 29 de diciembre debido a los fines de semana festivos.

¡MARCA TUSCALENDARIOS!

Martes, 24^{de} diciembre – DIA SANTA DE OBLIGACIONES

CHRISTMAS EVE – 5:30PM & 9:00PM MASSES

Miércoles, 25^{de} diciembre – DIA SANTO DE OBLIGACIONES

CHRISTMAS DAY – SOLO MISA DE 9:00AM

Miércoles, 1^{de} enero – DIA SANTA DE OBLIGACIONES – EL

SOLEMNIDAD DE MARY, LA SANTA MADRE DE DIOS
SOLO UNA MISA A LAS 9:00AM

Domingo, 5^{de} enero – Plato Cubierto Anual y Navidad

Desfile en la Fiesta de la Epifanía – Cena

A las 5:30pm seguido del desfile a las 6:30pm.

Nuestro Plato Cubierto Anual y desfile de Navidad se llevarán a cabo en fiesta de la Epifanía, ^{domingo, 5 de enero}. Cena a las 5:30pm seguida del Desfile a las 6:30pm. Por favor traiga un plato para compartir y disfrutar de un tiempo de comunión parroquial mientras los niños cuentan la historia del nacimiento de Jesús.

Estamos buscando a alguien para coordinar la parroquia pot-luck el^{5 de enero}. Para obtener más información o registrarse, póngase en contacto con Lorraine en DRE@olbs.hrcocmail.com o llame al 843-3125

ALGO NUEVO PARA NUESTROS HIJOS: Ahora tenemos Boletines de la Misa Infantil disponibles para estudiantes de primaria. Estos se encuentran en la cesta de alambre donde se encuentran las bolsas de masa. Crayones y lápices también se encuentran en la cesta. Estos boletines suelen contener la lectura evangélica, rompecabezas de palabras sobre la lectura y la historia de los santos patronos.

Padres: Por favor considere hacer que sus hijos hagan una tarjeta de cumpleaños para el Niño Jesús y llévela a cualquier Misa de Navidad a la que asista. Estos serán criados durante la ofrenda y colocados en la cuna de Jesús. Esta es una gran manera de ayudar a su familia a enfatizar el verdadero significado de la Navidad.

Gracias a todos los que participaron en la parroquia villancico. Fue una de nuestras multitudes más grandes de la historia (30 personas) con edades que van desde 3 a 69 mezclando voces para compartir el espíritu navideño! Después disfrutamos de chocolate caliente y golosinas mientras jugamos a las curiosidades navideñas y a un vídeo del belén relatado por niños pequeños.



¿NECESITAS ORACIONES? ¿CONOCES A ALGUIEN QUE NECESITA ORACIÓN? Por favor, póngase en contacto con la cadena de oración para solicitar las oraciones necesarias. Solicitudes de Oración Anónimas aceptadas. Contacto: Los martes, miércoles y jueves, comuníquese con Pam Watkins en la oficina de la Iglesia al 804-843-3125 de 10:15 am a 4:30 pm. En cualquier otro momento, póngase en contacto con Pam Watkins al 919-820-1986 (teléfono celular).